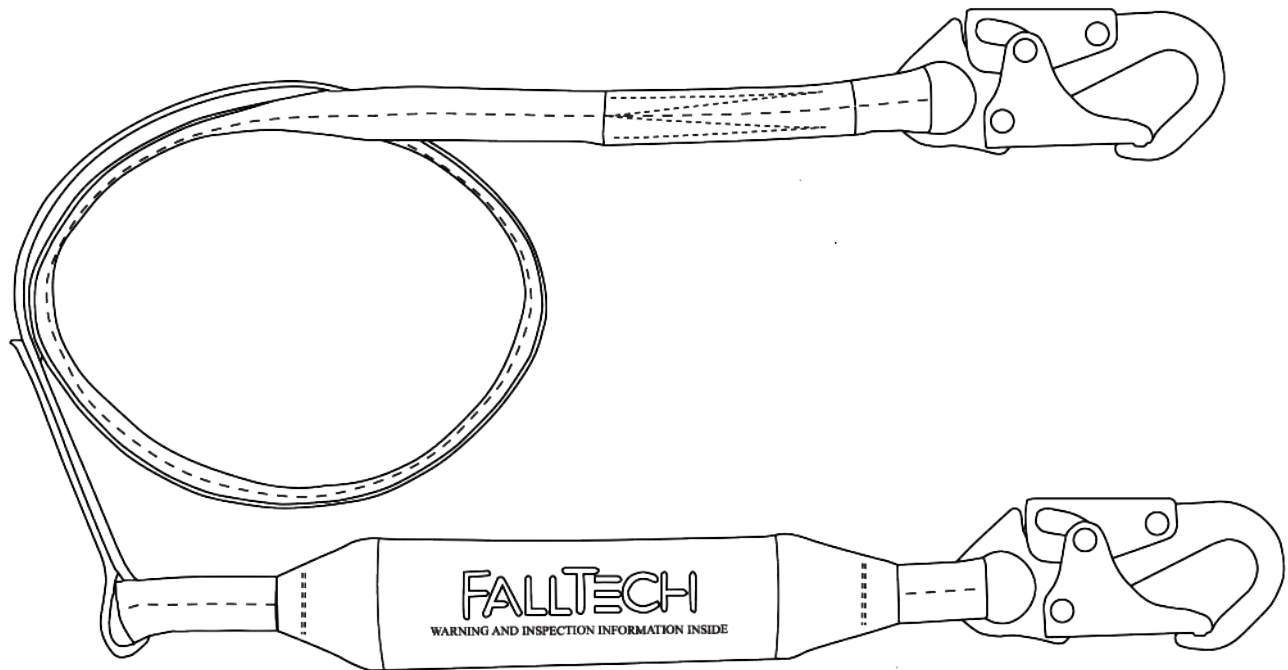


Energy Absorbing Lanyard

User Instruction Manual



This manual is intended to meet the Manufacturer's Instructions as required by the Canadian Standards Association (CSA) Z259 and should be used as part of an employee training program.

Table of Contents

1.0	Warnings and Important Information	3
2.0	Description	4
3.0	Application	4
4.0	System Requirements	5
5.0	Installation and Use	6
6.0	Maintenance, Service and Storage	9
7.0	Inspection	9
8.0	Labels	11
	Appendix A	12

For purposes of this manual, the FallTech Energy Absorbing Lanyards in all iterations may be referred to collectively as the FallTech EAL , the Energy Absorbing Lanyard, the EAL, the equipment, the device, the product, or the unit.

1.0 Warnings and Important Information

WARNING

- Avoid moving machinery, thermal, electrical and/or chemical hazards as contact may cause serious injury or death.
- Avoid swing falls.
- Follow the weight restrictions and recommendations in this manual.
- Remove from service any equipment subjected to fall arrest forces.
- Remove from service any equipment that fails inspection.
- Do not alter or intentionally misuse this equipment.
- Consult FallTech when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual.
- Do not connect rebar hooks, large carabiners, or large snap hooks to the FBH dorsal D-rings as this may cause a roll-out condition and/or unintentional disengagement.
- Avoid sharp and/or abrasive surfaces and edges.
- Use caution when performing arc welding. Arc flash from arc welding operations, including accidental arcs from electrical equipment, can damage equipment and are potentially fatal.
- Examine the work area. Be aware of the surroundings and workplace hazards that may impact safety, security, and the functioning of fall arrest systems and components.
- Hazards may include but not be limited to cable or debris tripping hazards, equipment failures, personnel mistakes, moving equipment such as carts, barrows, fork lifts, cranes, or dollies. Do not allow materials, tools or equipment in transit to contact any part of the fall arrest system.
- Do not work under suspended loads.

IMPORTANT

This product is part of a personal fall arrest, restraint, work positioning, suspension, or rescue system. A Personal Fall Arrest System (PFAS) is typically composed of an anchorage and a Full Body Harness (FBH), with a connecting device, i.e., an Energy Absorbing Lanyard (EAL), or a Self-Retracting Device (SRD), attached to the dorsal D-ring of the FBH.

These instructions must be provided to the worker using this equipment. The worker must read and understand the manufacturer's instructions for each component or part of the complete system. Manufacturer's instructions must be followed for proper use, care, and maintenance of this product. These instructions must be retained and be kept available for the worker's reference at all times. Alterations or misuse of this product, or failure to follow instructions, may result in serious injury or death.

A Fall Protection Plan must be on file and available for review by all workers. It is the responsibility of the worker and the purchaser of this equipment to assure that users of this equipment are properly trained in its use, maintenance, and storage. Training must be repeated at regular intervals. Training must not subject the trainee to fall hazards.

Consult a doctor if there is reason to doubt your fitness to safely absorb the shock of a fall event. Age and fitness seriously affect a worker's ability to withstand falls. Pregnant women or minors must not use this equipment.

Heavy users experience more risk of serious injury or death due to falls because of increased fall arrest forces placed on the user's body. In addition, the onset of suspension trauma after a fall even may be accelerated for heavy users.

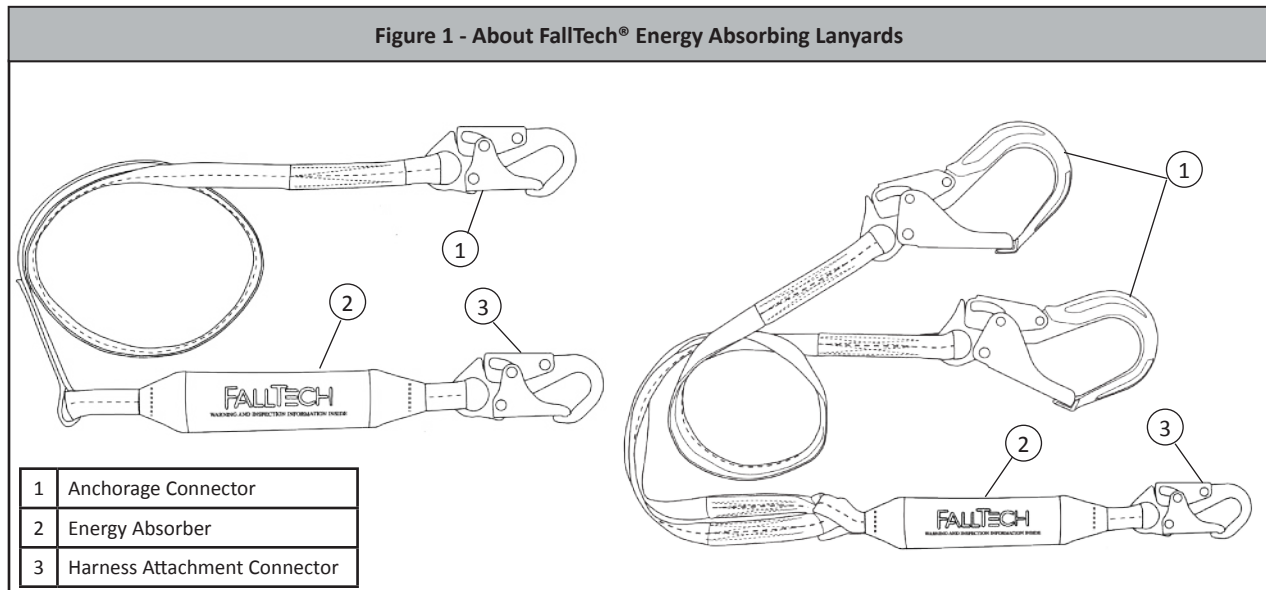
The user of the equipment discussed in this manual must read and understand the entire manual before beginning work.

NOTE: For more information consult the CSA Z259 body of standards.

2.0 Description

The FallTech® Energy Absorbing Lanyard (EAL) constitutes both the connection and energy absorption components of your Personal Fall Arrest System (PFAS). When properly employed, a FallTech® EAL will allow the user to work safely and comfortably. An EAL is part of a PFAS requiring a compatible and properly rated anchor and/or anchorage connector and dorsal connection point on a Full Body Harness (FBH).

FallTech® EALs are available in a wide variety of configurations to address the specific needs in most workplaces. The suitability of an Energy Absorbing Lanyard for a specific application is determined primarily by the type and location of the anchorages or anchorage connectors. See Figure 1 for a Single-Leg and Y-Leg lanyard configuration.



WARNING

**Always read and follow the manufacturer's instructions, labels, and warnings before use.
Failure to do so can result in serious injury or death.**

3.0 Application

3.1 Purpose: The FallTech® EAL is designed for use as a component in a PFAS, to provide a combination of worker mobility and fall protection as required for inspection work, general construction, maintenance work, oil production, confined space work or any application where fall protection and worker mobility is required.

3.2 Personal Fall Arrest System: A PFAS is typically composed of an anchorage and a FBH, with an energy absorbing connecting device, i.e., a EAL, an SRD, or a Fall Arrestor Connecting Subsystem (FACSS), attached to the dorsal D-ring of properly fitted and adjusted FBH. All uses and applications of a FBH with this equipment requires the FBH to be properly fitted and adjusted to the user. Failure to properly fit the FBH to the user could result in serious injury or death.

3.3 Application Limits: The FallTech® EALs are a dynamic anchorage subsystem that varies in its performance depending upon the length of the system, and the type of PFAS system used. Care should be taken to understand the capacity of the system, anchorage strength requirements, total allowable free fall; the Energy Absorbing Lanyard used, and the requirements how the user's PFAS deploys during a fall event. The longer the freefall, the greater the energy in the system the further the EAL stretches during a fall event and result in more significant clearance requirements and impact forces on the body.

3.4 Approved Applications: Below are applications for which all FallTech® Energy Absorbing Lanyards are specifically suited. This list is not all-inclusive, but is intended to anticipate the most common applications in which this product may be used.

3.4.1 Direct Overhead Applications: All FallTech® EALs are suitable for use in any application where the properly rated anchorage is directly above the walking/working surface, and allows for a maximum Free-Fall Distance of 1.8 m (6 ft) unless it is a specialty application, see Section 3.5.

3.4.2 Horizontal Lifelines: All FallTech® EALs are suitable for use in any application where a horizontal lifeline has been installed under the guidance of a qualified person, and where the Free-Fall Distance does not exceed 1.8 m (6 ft).

3.4.3 Arc Flash: Arc Flash lanyards are suitable where electric arc and arc-blast exposures are present.

3.5 Specialty Applications:

3.5.1 100% Tie-Off: EALs made for 100% Tie-Off are generally referred to as “Y”-lanyards or dual-leg lanyards. These products have two legs joined to a single connector on the attachment-end (the end that attaches to your full body harness) with a single connector on the opposite end of each leg for tying off to the anchorage connector(s). The second leg gives you the ability to safely transition from one anchor point to another without having to disconnect from the structure entirely during the transition process.

3.5.2 Welding/Power Transmission: For welding applications and for use in environments where high heat may pose a hazard. Intended to be used in Power Transmission or in applications where the user may be exposed to an electrical arc hazard.

4.0 System Requirements

4.1 Capacity: See Chart 1 in Section 5.3.1 for additional information.

4.2 Compatibility of Connectors: Connectors are considered to be compatible with connecting elements when they have been designed to work together in such a way that their sizes and shapes do not cause their gate mechanisms to open inadvertently regardless of how they become oriented. Contact FallTech® if you have any questions about compatibility. Connectors must be compatible with the anchorage or other system components. Do not use equipment that is not compatible. Non-compatible connectors may unintentionally disengage. Connectors must be compatible in size, shape, and strength. Self-closing, self-locking connectors are required by CSA.

4.3 Making Connections: Only use self-locking connectors with this equipment. Only use connectors that are suitable to each application. Ensure all connections are compatible in size, shape, and strength. Do not use equipment that is not compatible. Visually ensure all connectors are fully closed and locked. Connectors (snap hooks, rebar hooks, and carabiners) are designed for use only as specified in this manual.

Figure 2 - Non-Compatible Connections

A	Never connect two active components (snap hooks or carabiners) to each other.
B	Never connect two active components (snap hooks or carabiners) to a single D-ring at the same time.
C	Never connect in a way that would produce a condition of loading on the gate.
D	Never attach to a object in a manner whereby the gate (of the snap hook or carabiner) would be prevented from fully closing and locking. Always guard against false connections by visually inspecting for closure and lock.
E	Never attach explicitly to a constituent subcomponent (webbing, cable or rope) unless specifically provided for by the manufacturer's instructions for both subcomponents (snap hook or carabiner and webbing, cable or rope).
F	Never attach in a manner where an element of the connector (gate or release lever) may become caught on the anchor thereby producing additional risk of false engagement.
G	Never attach a spreader snap hook to two side/positioning D-rings in a manner whereby the D-rings will engage the gates; the gates on a spreader must always be facing away from the D-rings during work positioning.

4.5 Personal Fall Arrest System: A PFAS is an assembly of components and subsystems used to arrest a person during a fall event. A PFAS is typically composed of an anchorage and a FBH, with an energy absorbing connecting device, i.e., an EAL, an SRD, or a Fall Arrestor Connecting Subsystem (FACSS), connected to the dorsal D-ring of the FBH. PFAS components used in conjunction with this SRD should comply with CSA Z259 requirements.

4.6 Personal Fall Arrest System Anchorage Strength: An anchorage selected for PFAS application must have the strength to sustain a static load applied in the direction permitted by the PFAS of at least two times the maximum arrest force permitted when certification exists, or 22.2 kN (5,000 lbs) in the absence of certification.

Select an anchorage location carefully. Consider structural strength, obstructions in the fall path, and swing fall hazards. In certain situations, the qualified person can determine that a given structure is able to withstand the applied MAF of the PFAS with a safety factor of at least two.

5.0 Installation and Use

WARNING

Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult FallTech® when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual. All components or subsystems used with the EAL discussed in this manual must be in compliance with CSA Z259.

Do not use rebar hooks, large carabiners, or large snap hooks to connect to the FBH dorsal D-rings or to any small diameter non-compatible anchor point as this may cause a roll-out condition and/or unintentional disengagement.

Use caution. Take action to avoid sharp and/or abrasive surfaces and edges when possible.

5.1. Plan the Personal Fall Arrest System (PFAS): Examine the work area and take action to address hazards. Falls are a serious hazard when working at height. Training and equipment are the tools of fall hazard management. There are several closely related facets of fall hazard management with a PFAS:

- Anchorage
- Minimum Required Fall Clearance (MRFC)
- Swing Fall and Expanded Work Zone
- Overhead (above the FBH D-ring) Anchorage
- Non-overhead (below the FBH D-ring) Anchorage
- Rescue Plan

5.2 Anchorage: Select a suitable anchor point. See Section 4.6. Determine the anchor point location relative to the height of the user's FBH D-ring. Also, consider how many feet of lateral travel the work will require. To avoid an unintended disengagement of connectors, use only compatible connectors when connecting to the anchorage. Ensure all connectors close and lock securely.

5.3 Minimum Required Fall Clearance: The MRFC is the minimum distance a user needs between himself and the nearest obstruction (or ground) below the walking/working surface to avoid serious injury or death in case of a fall event. The user of this equipment must determine the MRFC for units discussed in this manual to ensure adequate clearance exists in the fall path, see Figure 3.

5.3.1 Calculating MFRC in Overhead Configuration: Use Chart 1 to calculate the elongation/deployment distance based on the worker weight including tool and equipment and free fall distance.

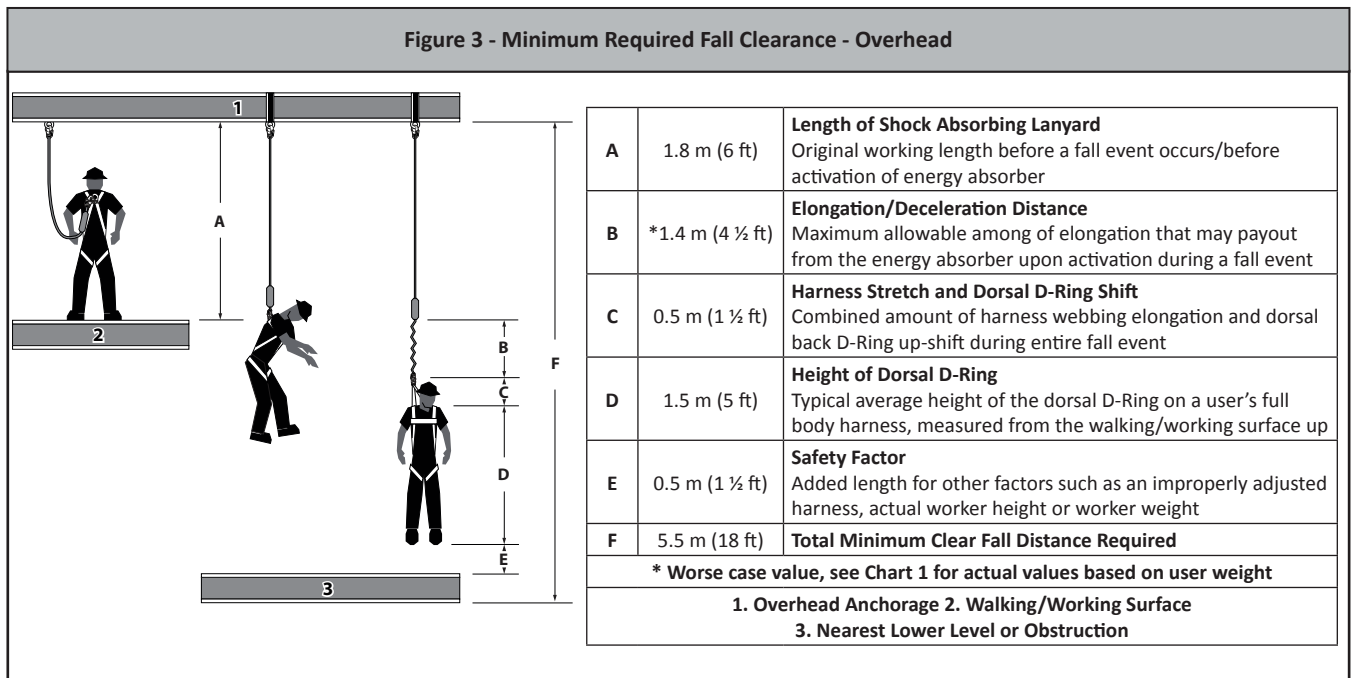
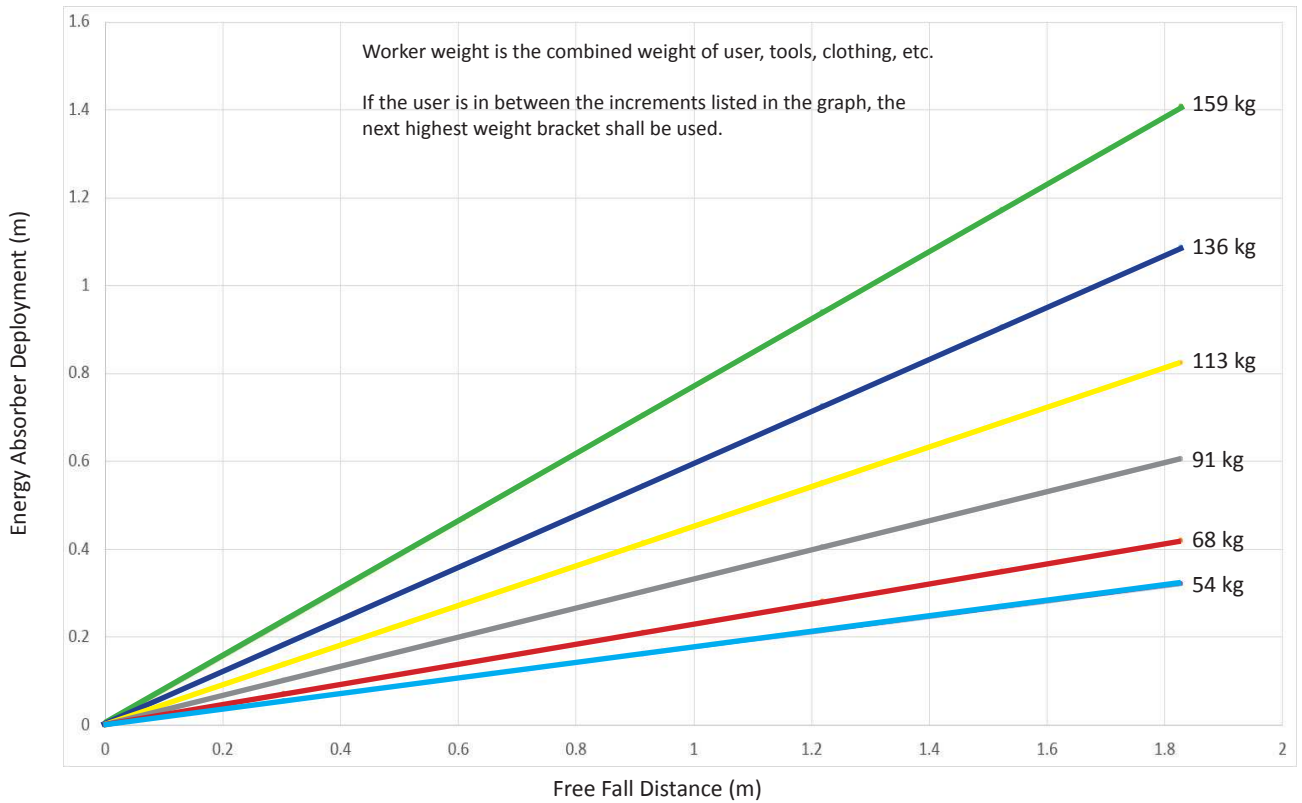
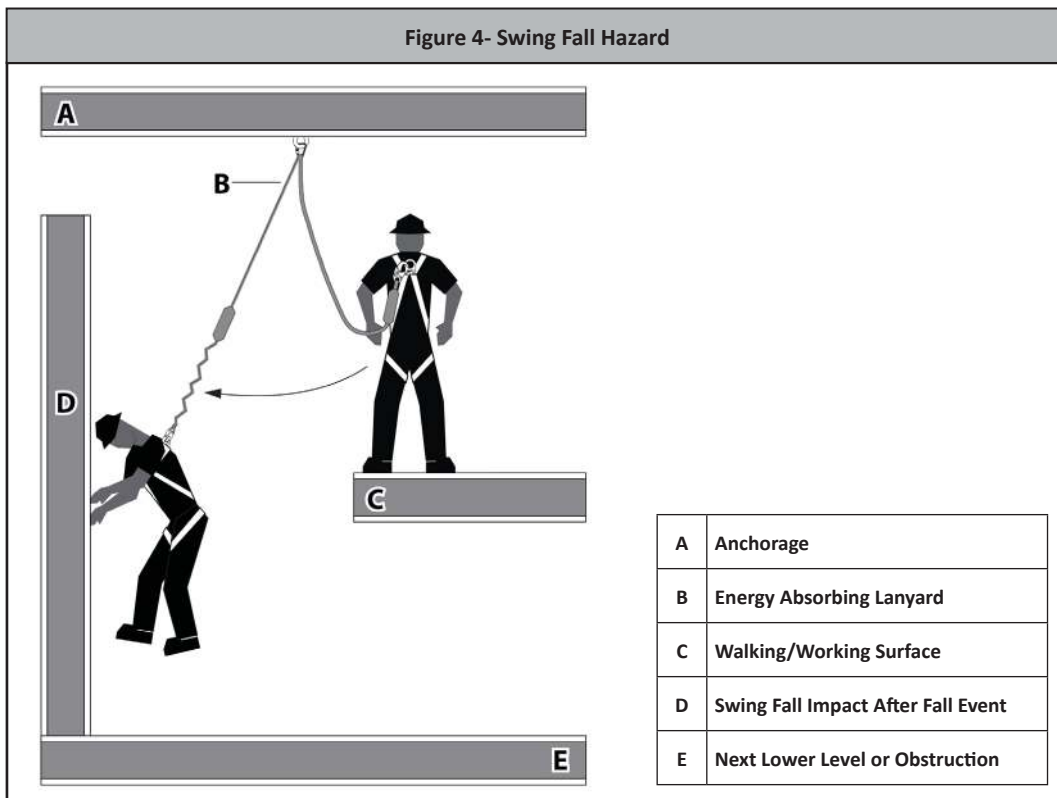


Chart 1 - Energy Absorber Deployment



5.3.2 Swing Fall: A swing fall occurs when the worker moves laterally out from under the anchor and creates an expanded work zone condition. If a fall event occurs, the worker would swing back toward the anchorage, see Figure 4. The swinging action generates considerable force, and if the worker strikes an obstruction or the lower level, this force could cause severe injury or death.

Figure 4- Swing Fall Hazard



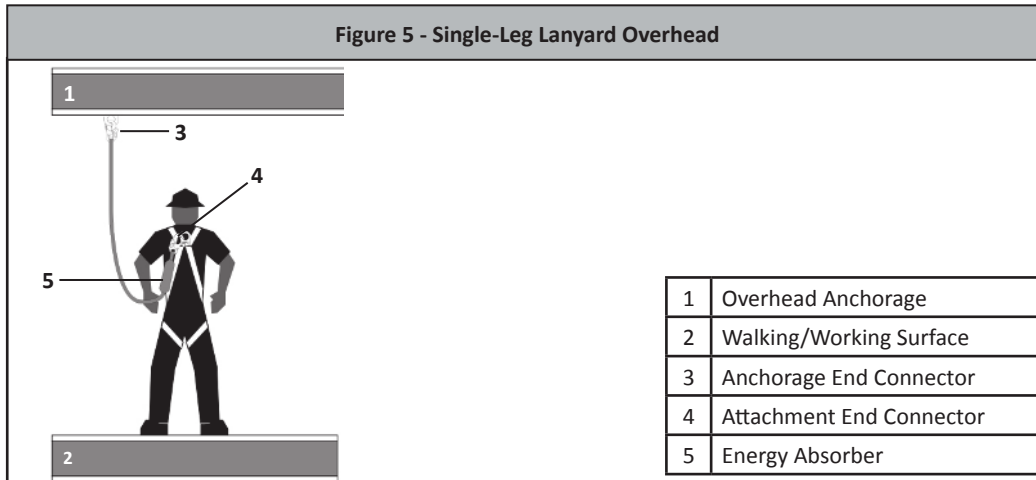
5.4 Pre-Use Inspection: FallTech® requires that the following steps be taken during each inspection prior to use of this Energy Absorbing Lanyard:

1. Check the webbing/cable and look for cuts, fraying, and signs of damage from excessive wear or abrasion. Also look for excessive dirt, grease, oil, paint, or other surface contamination or discoloring. If any condition exists that compromises the integrity of the webbing, changes the general properties or feel of the webbing, or limits/restricts the adjustment of the webbing, immediately remove the EAL from service.
2. Check all stitch locations. Ensure that each stitch box and bar-tack is intact with no loose, frayed, or torn threads. If any of the stitch locations shows signs of damage or excessive wear, immediately remove the EAL from service.

5.5 Lanyard Use Instructions by Type:

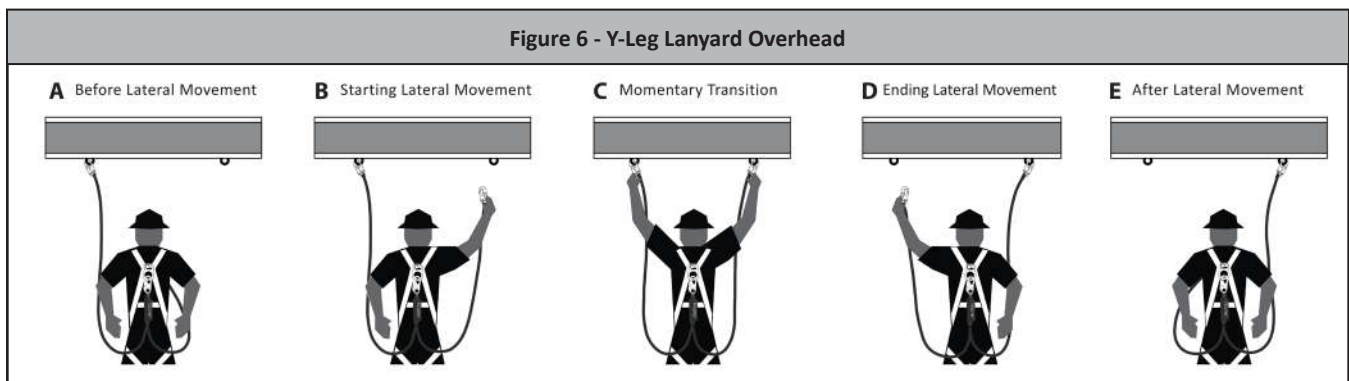
5.5.1 Single-Leg Lanyards - Overhead

1. Attach the EAL to the dorsal D-ring of your Full Body Harness at the attachment end. The Attachment-End Connector is always adjacent to the energy absorber, see Figure 5. Ensure the gate closes and locks and that the D-ring is fully engaged by the snap hook.
2. Connect the leg-end connector to a properly rated fall protection anchorage connector.



5.5.2 Y-Leg Lanyards - Overhead

1. Attach the EAL to the dorsal D-ring of your Full Body Harness at the attachment end. The Attachment-End Connector is always adjacent to the energy absorber, see Figure 5. Ensure the gate closes and locks and that the D-ring is fully engaged by the snap hook.
2. The Y-Leg lanyard is designed for 100% tie-off as you move from one work location to another. The dual connection is for transitioning only, see Figure 6. Attach one leg end connector to a suitable anchor. The user may then move to another work location and attach the unused leg to the next suitable anchorage and removing the previous leg. Repeat the procedure, until the desired work location is reached.



5.5.3 Specialty Applications - WeldTech

1. Attach the EAL to the dorsal D-ring of your Full Body Harness at the attachment end. The Attachment-End Connector is always adjacent to the energy absorber, see Figure 5. Ensure the gate closes and locks and that the D-ring is fully engaged by the snap hook.
2. The WeldTech Lanyards are designed for use in hot-work welding environments and have a high heat and burn resistance. Available in both Single-Leg and Y-Leg allow for up to 1.8m (6 ft) of free fall for a user up to 159 kg (350 lbs) (combined weight of user, tools, clothing, etc.). Install the anchorage connectors onto a properly rated anchor, ensuring a freefall of no more than 1.8 m (6 ft). If you have a swing-fall hazard (Figure 5) or do not have the required clearance distance, STOP and reevaluate your application and system.

6.0 Maintenance, Service, and Storage

6.1 Maintenance: Clean the EAL with water and mild detergent. Do not allow excessive build-up of dirt, paint, or other agents that may cause damage or hardening of the web fibers on any webbing. Hardening of the fibers of the web from external elements may result in a loss of strength or alter the properties of the web in a manner that could cause the EAL to fail or to operate and perform correctly.

6.2 Proper Care:

- Keeping the EAL clean and free of contaminants will greatly increase the service life.
- Mold and mildew due to damp storage will reduce the service life.
- Use a damp rag and a mild soap and water solution to clean the hardware on this EAL. Wipe the hardware dry with a clean soft cloth.
- **DO NOT** use heat to dry.
- **DO NOT** use any solvents or petroleum products to clean this EAL.
- **DO NOT** attempt to repair or modify this EAL or any of its components. Such attempts will void the warranty and may result in serious injury or death.

6.3 Storage: Store in a clean, dry, and chemical-free environment and kept out of direct sunlight.

7.0 Inspection

7.1 Pre-Use Inspection: Please review the Pre-Use Inspection guidelines in Section 5.4 for inspection requirements.

7.2 Inspection Frequency: FallTech requires all fall protection equipment to be inspected by a competent person other than the user at least once each year or more frequently if the conditions exist. FallTech strongly recommends that a competent person conducts a hazard assessment of the environment and determines the length of the inspection intervals due to the site conditions. The annual inspection shall be recorded on an inspection log, including all deficiencies. This inspection should also be used as an opportunity to train any authorized persons with respect to deficiencies that they have failed to observe on their daily inspections.

Inspection Frequency				
Type of Use	Application Examples	Example Conditions of Use	Worker Inspection Frequency	Competent Person Inspection Frequency
Infrequent to Light Use	Rescue and confined space, factory maintenance	Good storage conditions, indoor or infrequent outdoor use, room temperature, clean environments	Before each use	Annually
Moderate to Heavy Use	Transportation, residential construction, utilities, warehouse	Fair storage conditions, indoor and extended outdoor use, all temperatures, clean or dusty environments	Before each use	Semi-annually to annually
Severe to Continuous Use	Commercial construction, oil and gas, mining, foundry	Harsh storage conditions, prolonged or continuous outdoor use, all temperatures, dirty environments	Before each use	Quarterly to semi-annually

7.3 Inspection Results: If an inspection reveals defects in or damage to the equipment, inadequate maintenance or activated fall indicators, remove the equipment from service.

7.4 Inspection Document: Record inspection results on the Inspection Record provided below or on a similar document.

Inspection Record

Model #: _____ Serial #: _____ Date of Manufacture: _____

INSPECTION DATE	INSPECTOR	COMMENTS	PASS/FAIL	CORRECTIVE ACTION NEEDED	APPROVED BY

8.0 Labels

The labels must be present and legible.

412-02342 Rev B FallTech Energy Absorbing Lanyard Longe Absorbant L'énergie	Style#: C8256 Date of Mfr (Date de Fab): MAY 2019 Capacity (Capacité): 54-159 kg (120-350 lbs) Material (Matériel): Polyester Class/Classe: B Size (Taille) 1.8 m (6 ft)	Serial No: No de Sér: 1234569 Complies: Conforme: CSA Z259.11-2017	Max Freefall (Chute Libre): 1.8 m (6 ft) Max Deployment (Déploiement Max): 1.3 m (4.2 ft) Max Deployment Factor (Facteur de Déploiement Maximal): 0.74 Performance Factor (Facteur): 2.4
	DO NOT REMOVE LABEL NE PAS ENLEVER L'ÉTIQUETTE		

USER ID <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 50px; margin: 0 auto;"></div>
--

412-04661 Rev A	Read Instructions Before Use / Lire les instructions avant utilisation Maximum Free-fall Distance Maximum de chute libre 1.8 m 6ft. Maximum Deployment Déploiement maximum 6ft.	Weight Range including Tools Gamme de poids incluant les outils 60-140 kg 130-310 lbs Maximum Deployment Factor Facteur de déploiement maximum D(125)=0.65 See User Instructions (Voir les instructions aux utilisateurs)
--------------------	---	---

412-02367 Rev A	! WARNING ! ADVERTENCIA ! USER MUST READ AND FOLLOW INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT AT TIME OF SHIPMENT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. INSPECT BEFORE EACH USE. SEE INSTRUCTIONS FOR INSPECTION PROCEDURES AND FOR RESTRICTIONS ON USE AND COMPATIBILITY. VEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIAS DE USO. VOIR LE MANUEL DE GARDE D'UTILISATION
--------------------	---












INSPECTION! INSPECT THIS PRODUCT BEFORE EACH USE. SEMI-ANNUAL INSPECTION BY A COMPETENT PERSON IS REQUIRED. DO NOT USE IF INSPECTION REVEALS UNSAFE OR DEFECTIVE CONDITIONS. REMOVE THE PRODUCT FROM SERVICE IMMEDIATELY IF IT HAS BEEN SUBJECTED TO FALL ARREST FORCES. SEE THE USER INSTRUCTION MANUAL FOR COMPLETE INSPECTION PROCEDURES. 412-00409 Rev A

! AVERTISSEMENT ! L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CE PRODUIT LORS DE L'EXPEDITION. NE PAS LE FAIRE PEUT CAUSER DES BLESSURES SERIEUSES OU LA MORT. VOIR LES INSTRUCTIONS POUR LA COMPATIBILITE ET UTILISER LES RESTRICTIONS ET LES PROCEDURES D'INSPECTION

MARK OR PUNCH ON DATE GRID: A) INITIAL IN-SERVICE DATE B) DATE OF PASSED INSPECTION MARQUER OU POINCONNER SUR LA GRILLE DES DATES: A) DATE DE MISE EN SERVICE INITIALE B) DATE D'INSPECTION REUSSIE	<table border="1"> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Initials:</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Date:</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	Initials:										Date:									
Initials:																					
Date:																					
412-02393 Rev A																					

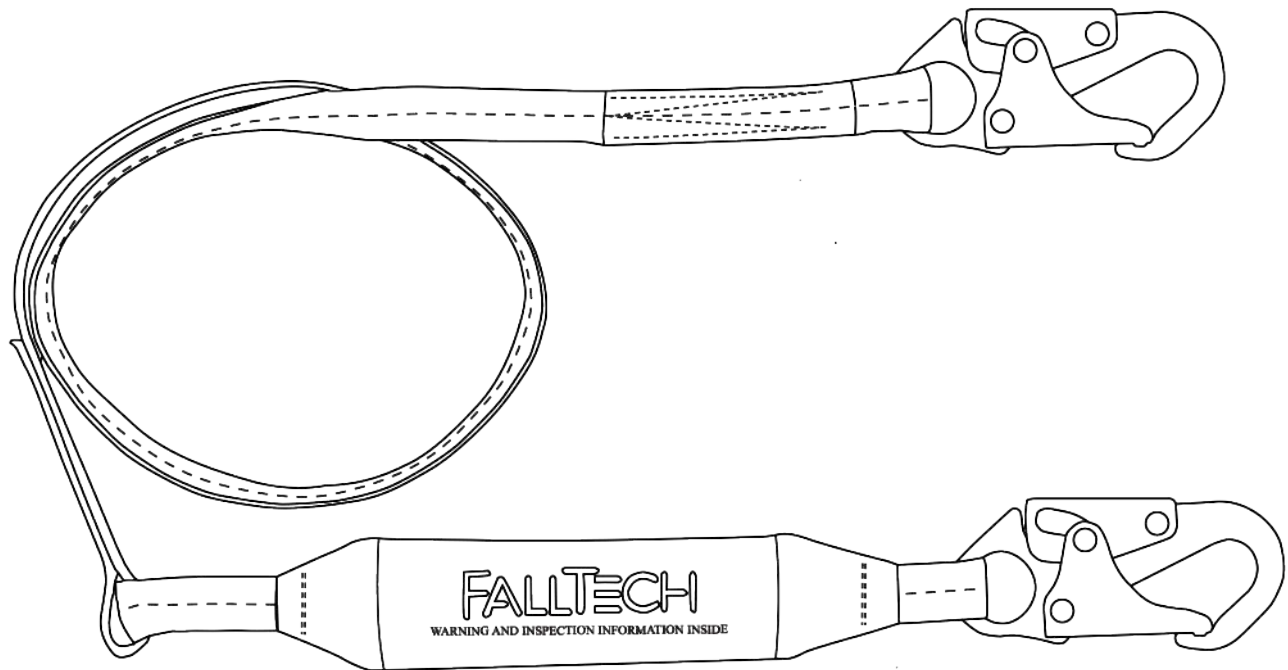
INSPECTION! - INSPECTER CE PRODUIT AVANT CHAQUE UTILISATION. UNE INSPECTION SEMI-ANNUELLE PAR UNE PERSONNE COMPETENTE EST REQUISE. NE PAS UTILISER SI L'INSPECTION REVELE UNE CONDITION NON SECURITAIRE OU DEFECTUEUSE. METTRE IMMEDIATEMENT LE PRODUIT HORS SERVICE S'IL A ETE SOUMIS AUS FORCES D'UN ARRET DE CHUTE. VOIR LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE L'UTILISATEUR POUR L'INTEGRALITE DES PROCEDURES D'INSPECTION.

APPENDIX A

Table 1A: Specifications for FallTech Energy Absorbing Lanyards				
Item #	Description and Dimensions	Minimum Material Tensile Strength	Capacity and Standards	Image
C8256 C8254	Single Leg with Snap Hooks 1.2m (4 ft) 1.8m (6 ft)	Alloy Steel Snap Hook: 22.2 kN (5,000 lbs) Min with 16 kN (3,600 lbs) Gate Strength		
C82543 C82563	Single Leg with Snap Hook and Rebar Hook 1.2m (4 ft) 1.8m (6 ft)			
C8257	Adjustable Single Leg with Snap Hooks 1.4 m to 1.8 m (4 ½ ft to 6 ft)			
C82562	Single Leg with Snap Hooks and Tie-back D-ring 1.8m (6 ft)	Alloy Steel Rebar Hook: 22.2 kN (5,000 lbs) Min with 16 kN (3,600 lbs) Gate Strength		
C8260732D	Y-leg with Snap Hook, Rebar Hooks, 2 Tie-back D-rings 1.8 m (6 ft)	Aluminum Alloy Snap Hook: 22.2 kN (5,000 lbs) Min with 16 kN (3,600 lbs) Gate Strength	Single User Capacity: 54 kg -159 kg (120 lbs to 350 lbs) (combined weight of user, tools, clothing, etc.) CSA Z259.11-17 $X_{MAX} = 1.7 \text{ m (67.6 in)}$ $F_{AVG} = 3.7 \text{ kN (831.8 lbs)}$	
C826073 C8260734	Y-leg with Snap Hook and Rebar Hooks 1.2m (4 ft) 1.8m (6 ft)	Aluminum Alloy Rebar Hook: 22.2 kN (5,000 lbs) Min with 16 kN (3,600 lbs) Gate Strength		
826073A	Y-leg Aluminum Snap Hook and Aluminum Rebar Hooks 1.8m (6 ft)	Alloy Steel D-Ring: 22.2 kN (5,000 lbs) Min		
C8242	Single Leg with Snap Hooks; Kevlar® and Nomex® Web 1.8m (6 ft)	Polyester Webbing: 22.2 kN (5,000 lbs) Min		
C82423	Single Leg with Snap Hook and Rebar Hook; Kevlar® and Nomex® Web 1.8m (6 ft)	Kevlar/Nomex Webbing: 22.2 kN (5,000 lbs) Min		
C8242Y3	Y-leg with Snap Hook Rebar Hooks; Kevlar® and Nomex® Web 1.8m (6 ft)			
C8242Y	Y-leg with Snap Hooks; Kevlar® and Nomex® Web 1.8m (6 ft)			

Cordon amortisseur d'énergie

Manuel de l'utilisateur



Le présent manuel est conçu pour répondre aux consignes du fabricant telles qu'exigées par l'Association canadienne de normalisation (CSA) Z259 et devrait être utilisé dans le cadre d'un programme de formation des employés.

Table des matières

1.0 Avertissements et informations importantes	15
2.0 Description.....	16
3.0 Application	16
4.0 Exigences du système	17
5.0 Installation et utilisation	18
6.0 Entretien, service et entreposage	21
7.0 Vérification.....	21
8.0 Étiquettes	23
Annexe A.....	24

Pour les besoins de ce manuel, les cordons amortisseurs d'énergie FallTech, dans toutes les itérations, peuvent être désignés collectivement comme les cordons amortisseurs d'énergie FallTech, les cordons amortisseurs d'énergie, l'équipement, le dispositif, le produit ou l'unité.

1.0 Avertissements et informations importantes

AVERTISSEMENT

- Évitez de déplacer des machines et de les exposer à des risques thermiques, électriques ou chimiques, car tout contact avec le produit peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Évitez les chutes balancées.
- Respectez les restrictions de poids et les recommandations de ce manuel.
- Mettez hors service tout équipement soumis à des forces antichute.
- Mettez hors service tout équipement qui échoue à l'inspection.
- N'altérez pas l'équipement intentionnellement et utilisez-le correctement.
- Consultez FallTech lorsque vous utilisez cet équipement en combinaison avec des composants ou sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel.
- Ne pas connecter d'émerillon ou de gros mousqueton aux anneaux dorsaux en D du harnais corporel complet, car cela pourrait provoquer une condition de décrochage ou un désengagement involontaire.
- Évitez les surfaces et les bords tranchants ou abrasifs.
- Soyez prudent lorsque vous effectuez des soudures à l'arc. Les étincelles causées par les opérations de soudage à l'arc, y compris les arcs électriques accidentels, peuvent endommager l'équipement et sont potentiellement mortelles.
- Examinez la zone de travail. Soyez conscient de l'environnement et des dangers qui peuvent avoir un impact sur la sécurité, la sûreté et le fonctionnement des dispositifs et des composants des systèmes de blocage de chute.
- Les dangers peuvent inclure, sans s'y limiter, les risques de chute de câbles ou de débris, les pannes d'équipement, les erreurs d'effectifs, le déplacement d'équipement comme les chariots, les brouettes, les chariots élévateurs à fourche, les grues ou les charrettes à billes. Ne pas laisser le matériel, les outils ou l'équipement en transit entrer en contact avec une partie quelconque du système de blocage de chute.
- Ne pas travailler sous des charges suspendues.

IMPORTANT

Ce produit fait partie d'un système de blocage de chute, de limitation, de positionnement au travail, de suspension ou de sauvetage. Un système de blocage de chute individuel est généralement composé d'un ancrage et d'un harnais corporel complet, avec un dispositif de connexion, c'est-à-dire un cordon amortisseur d'énergie ou un dispositif auto-rétracteur, attaché à l'anneau dorsal en D du harnais corporel complet.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement en question. Le travailleur doit lire et comprendre les consignes du fabricant pour chaque composante ou partie du système complet. Les consignes du fabricant doivent être suivies rigoureusement lors de l'utilisation, l'entretien et la maintenance de ce produit. Ces consignes doivent être conservées et maintenues à la disposition du travailleur de façon à ce qu'il puisse s'y référer à tout moment. Toute utilisation incorrecte de ce produit et le non-respect des consignes peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort.

Un plan de protection antichute doit demeurer disponible pour consultation et accessible à tous les travailleurs. Il est de la responsabilité du travailleur et de l'acheteur de cet équipement de s'assurer que les destinataires de cet équipement sont correctement formés à son utilisation, son entretien et son entreposage. La formation doit être renouvelée à intervalles réguliers et ne doit pas exposer l'apprenant à des risques de chute.

Consultez un médecin si vous doutez de votre aptitude à absorber le choc d'une chute en toute sécurité. L'âge et la condition physique affectent inévitablement la capacité d'un travailleur à résister aux chutes. Les femmes enceintes ou les mineurs ne doivent pas utiliser cet équipement.

Les utilisateurs physiquement lourds courent davantage de risques de blessures graves ou de décès dus à des chutes, en raison de l'augmentation des forces de blocage de chute sur le corps de l'utilisateur. De plus, l'apparition d'un choc par suspension après une chute est plus courante chez les personnes physiquement lourdes.

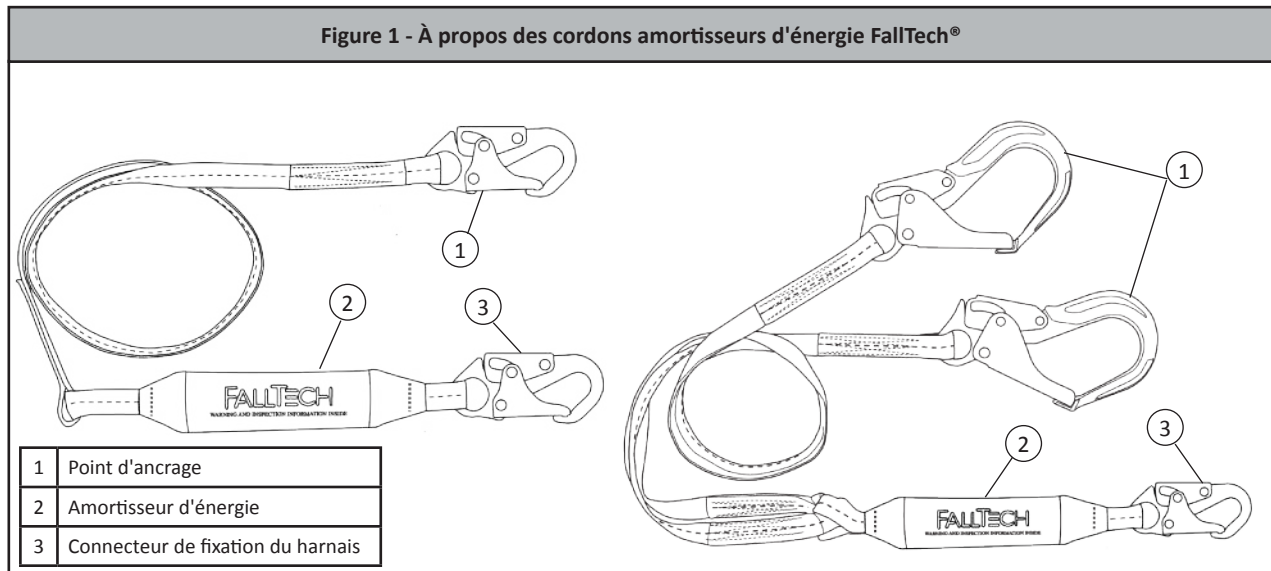
L'utilisateur de l'équipement dont il est question dans ce manuel doit lire et comprendre l'intégralité du manuel avant de commencer son travail.

REMARQUE : Pour de plus amples renseignements, consultez l'ensemble des normes CSA Z259.

2.0 Description

Le cordon amortisseur d'énergie FallTech® constitue à la fois les composantes de connexion et d'absorption d'énergie de votre système antichute personnel. Lorsqu'il est utilisé correctement, le cordon amortisseur d'énergie FallTech® permet à l'utilisateur de travailler confortablement et en toute sécurité. Le cordon amortisseur d'énergie fait partie du système antichute personnel et nécessite un point d'ancrage compatible correctement dimensionné et un point de connexion dorsal sur un harnais corporel complet.

Les cordons amortisseurs d'énergie FallTech® sont disponibles dans une grande variété de modèles et sont conçus pour répondre aux besoins spécifiques de la plupart des lieux de travail. La pertinence d'un cordon amortisseur d'énergie pour une tâche spécifique est déterminée principalement par le type et l'emplacement des ancrages ou des points d'ancrage. Voir la Figure 1 pour la configuration d'un cordon à branche unique et à branches en Y.



AVERTISSEMENT

**Toujours lire les consignes, les étiquettes et les avertissements du fabricant avant utilisation.
Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, voire la mort.**

3.0 Application

3.1 But: Le cordon amortisseur d'énergie FallTech® est conçu pour être utilisé comme composante d'un système antichute personnel, afin de fournir une combinaison de mobilité et de protection des travailleurs contre les chutes pour les travaux d'inspection, de construction générale, d'entretien, de production de pétrole, pour les travaux en espace clos ou toute autre application nécessitant la sécurité de la personne en cas de chute.

3.2 Système antichute personnel: Un système antichute personnel est généralement composé d'un ancrage et d'un harnais corporel complet, avec un cordon amortisseur d'énergie (ou un sous-système de connexion au bloqueur de chute) fixé sur l'anneau dorsal en D d'un harnais corporel correctement ajusté. Toutes les utilisations et applications d'un harnais corporel complet avec cet équipement exigent que le harnais corporel complet soit correctement ajusté à l'utilisateur. Ne pas installer correctement le harnais corporel complet sur l'utilisateur peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

3.3 Limites d'application: Les cordons amortisseurs d'énergie FallTech® sont un sous-système d'ancrage dynamique dont les performances varient en fonction de la longueur et du type du système antichute personnel utilisé. Il faut comprendre minutieusement la capacité du système, les exigences en matière de résistance des ancrages, la chute libre totale admissible, connaître le type de cordon amortisseur d'énergie utilisé et être au fait des exigences relatives au déploiement du système antichute personnel en cas de chute. Plus la chute libre est longue, plus l'énergie déployée dans le système est grande et plus le cordon amortisseur d'énergie s'étire au cours d'une chute, ce qui peut entraîner des impacts négatifs importants sur le corps.

3.4 Applications approuvées: Les applications pour lesquelles les cordons amortisseurs d'énergie FallTech® sont spécialement adaptés se trouvent ci-dessous. Cette liste n'est pas exhaustive, mais elle vise à anticiper les applications les plus courantes dans lesquelles ce produit peut être utilisé.

3.4.1 Applications aériennes directes : Les cordons amortisseurs d'énergie FallTech® conviennent à toutes les applications où l'ancrage correctement dimensionné se trouve juste au-dessus de la surface de travail et permet une distance maximale de chute libre de 1,8 m (6 pi), sauf dans certaines applications spécifiques. Voir section 3.5 à ce sujet.

3.4.2 Cordes de secours horizontales : Les cordons amortisseurs d'énergie FallTech® conviennent à toutes les applications où une corde de secours horizontale a été installée sous la direction d'une personne qualifiée et où la distance de chute libre ne dépasse pas 1,8 m (6 pi).

3.4.3 Arc électrique : Les cordons d'arcs électriques conviennent là où il y a exposition à un arc électrique.

3.5 Applications spécifiques:

3.5.1 Immobilisation à 100 %: Les cordons amortisseurs d'énergie conçus pour une immobilisation à 100 % sont généralement appelés « cordons en Y » ou « cordons à deux branches ». Ces produits ont deux branches reliées à un seul connecteur à l'extrémité de l'attache (l'extrémité qui se fixe à votre harnais corporel complet) avec un seul connecteur à l'extrémité opposée de chaque branche pour s'attacher au(x) connecteur(s) de fixation. La deuxième branche vous permet de passer en toute sécurité d'un point d'ancrage à un autre, sans avoir à vous déconnecter complètement de la structure pendant le processus de transition.

3.5.2 Boîtes de vitesse: Pour les travaux de soudure et pour l'utilisation dans des environnements où la chaleur élevée peut représenter un danger. Destiné à être utilisé avec une boîte de vitesse et dans des cas où l'utilisateur risque d'être exposé à un arc électrique.







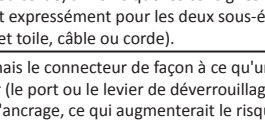
4.0 Exigences du système

4.1 Capacité: Voir le tableau 1 de la section 5.3.1 pour de plus amples renseignements.

4.2 Compatibilité des connecteurs: Les connecteurs sont compatibles avec les éléments de connexion lorsqu'ils ont été conçus pour fonctionner de telle sorte que leurs dimensions et leur forme ne provoquent pas l'ouverture involontaire de leurs mécanismes, et ce, quelle que soit leur orientation. Si vous avez des questions concernant la compatibilité, contactez FallTech®. Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou d'autres composants du système. N'utilisez pas d'équipement qui soit incompatible. Les connecteurs non compatibles peuvent se désengager accidentellement. Les connecteurs doivent être compatibles en taille, en forme et en résistance. Les connecteurs à fermeture et à verrouillage automatiques sont exigés par la CSA.

4.3 Pour connecter: N'utilisez que des connecteurs autobloquants avec cet équipement. N'utilisez que des connecteurs adaptés à chaque situation. S'assurer que toutes les connexions sont compatibles en matière de taille, de forme et de résistance. N'utilisez pas d'équipement qui soit incompatible. Assurez-vous que tous les connecteurs soient fermés et verrouillés correctement. Les connecteurs (mousquetons et émerillons) sont conçus pour être utilisés uniquement comme ce manuel l'indique.

Figure 2 - Connexions incompatibles

	A Ne jamais connecter deux composants actifs (mousquetons) ensemble.
	B Ne connectez jamais deux composants actifs (mousquetons) à un seul anneau en D.
	C Ne jamais brancher d'une manière qui entraînerait une charge sur le port.
	D N'attachez jamais à un objet de façon à ce que le port ou le mousqueton ne pourrait se fermer et se verrouiller complètement. Toujours prévenir les fausses connexions en inspectant la fermeture et le dispositif de verrouillage.
	E N'attachez jamais explicitement à un sous-élément constitutif (toile, cordon ou corde) à moins que les consignes du fabricant ne le prévoient expressément pour les deux sous-éléments (mousqueton et toile, câble ou corde).
	F N'attachez jamais le connecteur de façon à ce qu'un élément du connecteur (le port ou le levier de déverrouillage) puisse s'accrocher à l'ancrage, ce qui augmenterait le risque de faux engagement.
	G N'attachez jamais un mousqueton d'écarteur à deux anneaux en D latéraux de manière à ce que les anneaux en D s'engagent dans les ports ; les ports d'un écarteur doivent toujours faire face aux anneaux en D pendant le positionnement, et ce, pendant toute la durée de l'opération.

4.5 Système antichute personnel: Un système antichute personnel est un ensemble de composantes et de sous-systèmes utilisé pour arrêter une personne lors d'une chute. Un système antichute personnel est généralement composé d'un ancrage et d'un harnais corporel complet avec un cordon amortisseur d'énergie et un sous-système de connexion au bloqueur de chute relié à l'anneau dorsal en D du harnais corporel complet. Les composantes d'un système antichute personnel, utilisées conjointement avec ce sous-système, doivent être conformes aux exigences de la norme CSA Z259.

4.6 Force d'ancrage du système antichute personnel: L'ancrage choisi pour l'application du système antichute personnel doit avoir la résistance nécessaire pour supporter une charge statique appliquée dans la direction permise par le système antichute personnel d'au moins deux fois la force d'arrêt maximale permise lorsque la certification existe, ou de 22,2 kN (5 000 lb) en l'absence d'une telle certification.

Choisissez un emplacement d'ancrage avec soin. Tenez compte de la résistance de la structure, des obstructions dans la trajectoire de chute et des risques de chute balancée. Dans certains cas, la personne qualifiée peut déterminer qu'une structure donnée est capable de résister au MAF appliqué du système antichute personnel avec un facteur de sécurité d'au moins deux.

5.0 Installation et utilisation

AVERTISSEMENT

Ne modifiez pas ou n'altérez pas cet équipement de façon intentionnelle. Consultez FallTech® lors de l'utilisation de cet équipement en complément de composants ou sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel. Tous les composants ou sous-systèmes utilisés avec le SRD dont il est question dans ce manuel doivent être conformes à la norme CSA Z259.

N'utilisez pas d'émérillons ou de grands mousquetons pour vous connecter aux anneaux dorsaux en D de votre harnais corporel complet ou à tout point d'ancrage incompatible de petit diamètre, car cela pourrait provoquer un déploiement ou un décrochage involontaire de la barre.

Faites preuve de prudence. Prendre des mesures pour éviter, dans la mesure du possible, les surfaces et les bords tranchants ou abrasifs.

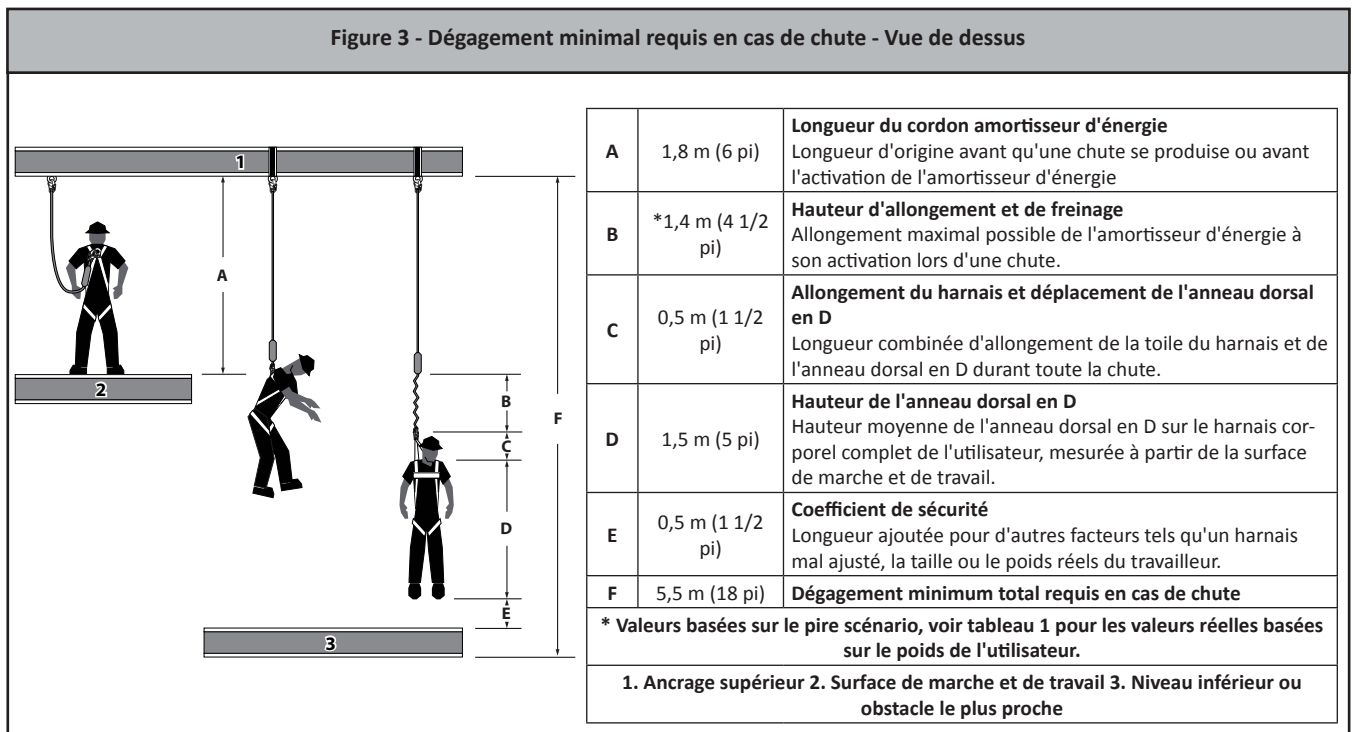
5.1. Planification du système antichute personnel: Inspectez la zone de travail et prenez les mesures qui s'imposent pour éliminer les dangers. Les chutes constituent un danger sérieux lorsque vous travaillez en hauteur. La formation et l'équipement sont des outils essentiels à la gestion des risques de chute. La gestion des risques de chute avec un système antichute personnel comporte plusieurs facettes étroitement liées :

- Ancrage
- Dégagement minimal requis en cas de chute
- Chute balancée et zone de travail agrandie
- Ancrage supérieur (au-dessus de l'anneau en D du harnais corporel complet)
- Ancrage inférieur (en-dessous de l'anneau en D du harnais corporel complet)
- Plan de secours

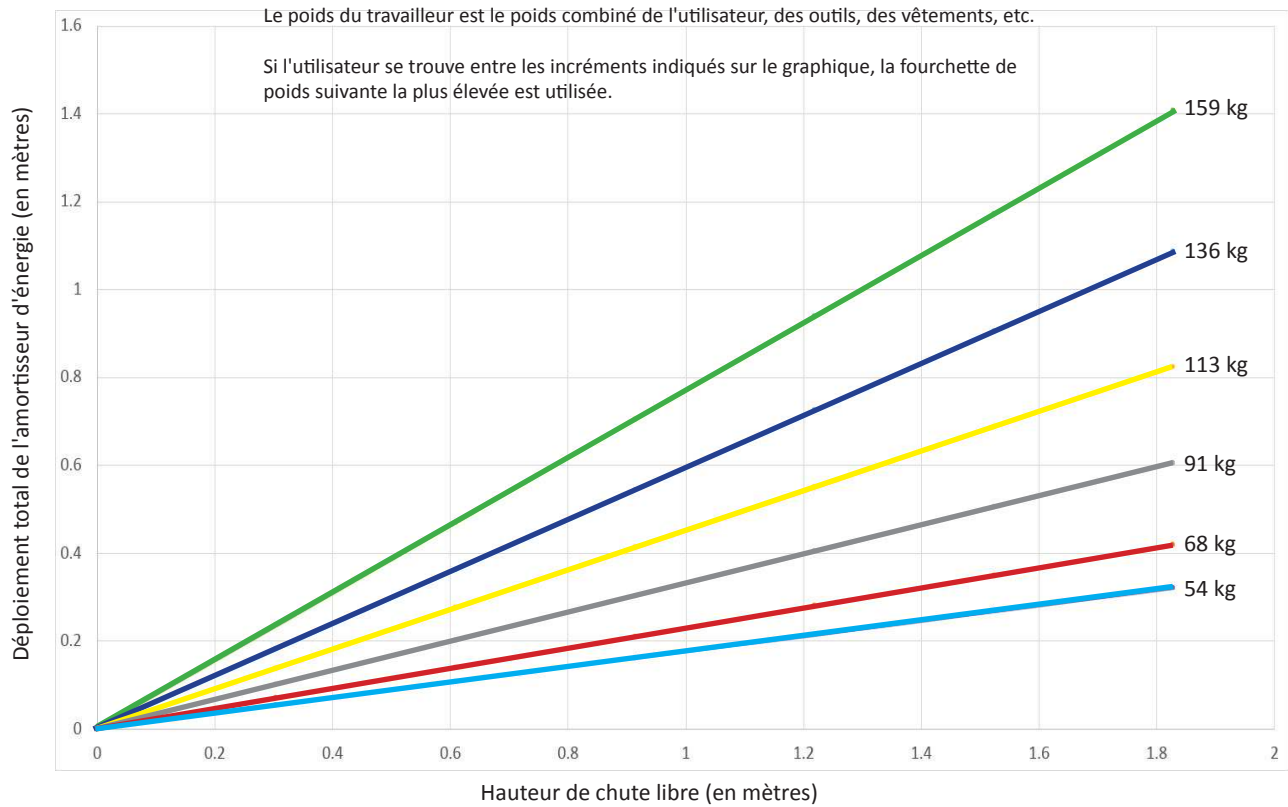
5.2 Ancrage: Choisir un point d'ancrage approprié. Voir section 4.6. Déterminer l'emplacement du point d'ancrage par rapport à la hauteur de l'anneau en D du harnais corporel complet de l'utilisateur. Pensez également à la longueur du déplacement latéral que le travail nécessitera. Pour éviter un désengagement involontaire des connecteurs, n'utilisez que des connecteurs compatibles lors de la connexion à l'ancrage. Assurez-vous que tous les connecteurs se ferment et se verrouillent solidement.

5.3 Dégagement minimal requis en cas de chute: le dégagement minimal requis en cas de chute est la hauteur minimale dont un utilisateur a besoin entre lui-même et l'obstacle (ou le sol) sous la surface de marche ou de travail pour éviter des blessures graves ou la mort en cas de chute. L'utilisateur de cet équipement doit déterminer le dégagement minimal requis en cas de chute pour les unités dont il est question dans ce manuel, afin de s'assurer qu'un dégagement adéquat existe dans la trajectoire de chute. Pour plus de détails, voir Figure 3.

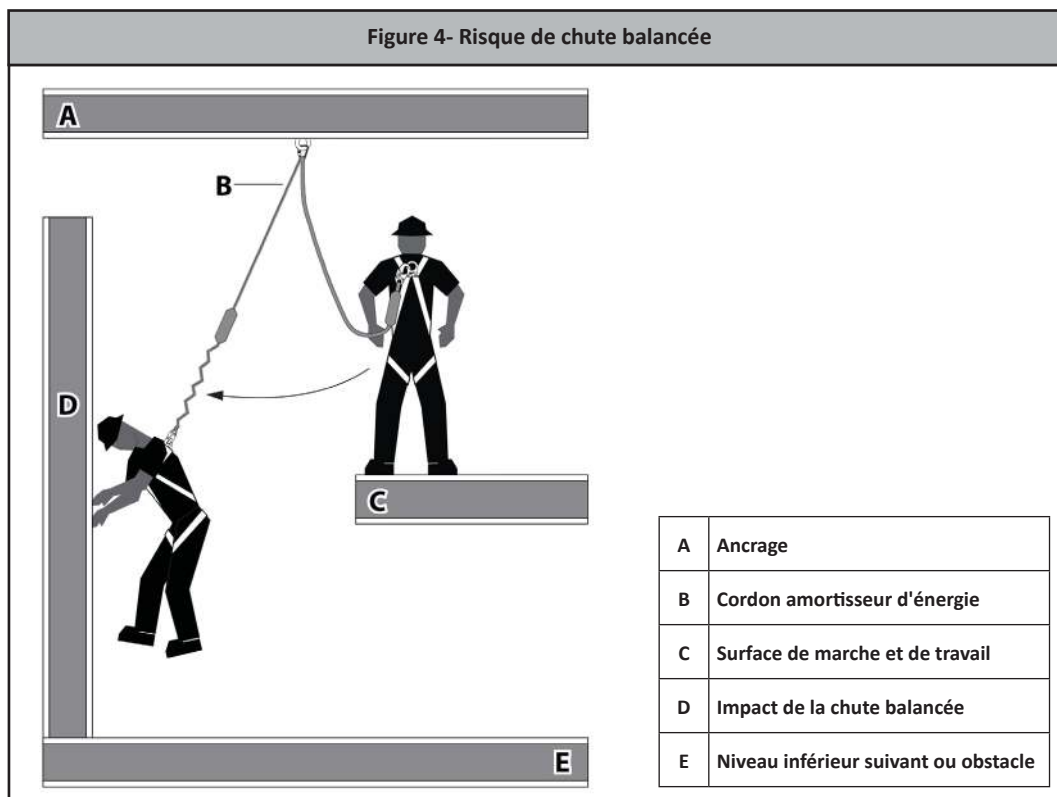
5.3.1 Calcul du dégagement minimal requis en cas de chute en configuration aérienne: Utilisez le tableau 1 pour calculer la distance d'allongement et de déploiement en fonction du poids du travailleur, y compris l'outil, l'équipement et la hauteur de chute libre.



Graphique 1 - Déploiement du cordon amortisseur d'énergie



5.3.2 Chute balancée: Une chute balancée se produit lorsque le travailleur s'éloigne latéralement de l'ancrage et crée un élargissement de la zone de travail. Si une chute se produit, le travailleur doit retourner vers le point d'ancrage, voir la figure 4. L'action de balancement génère une force considérable et si le travailleur heurte un obstacle ou heurte le niveau inférieur, cette force peut causer des blessures graves, voire la mort.



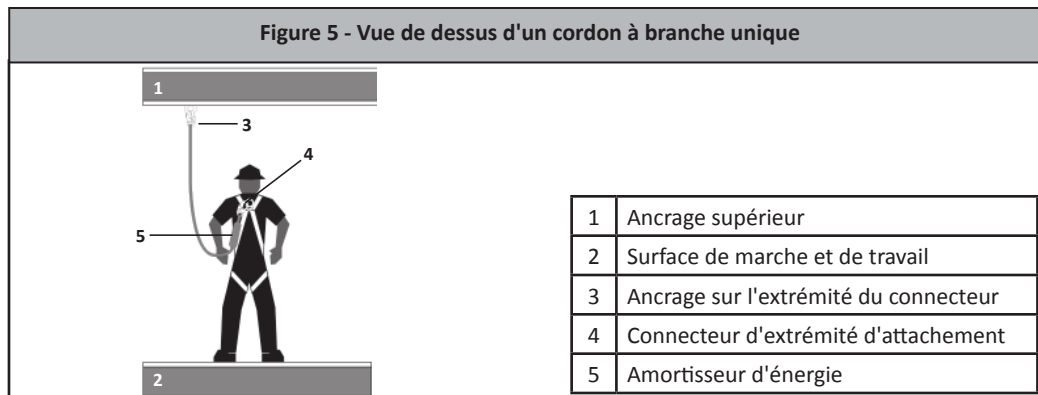
5.4 Inspection avant utilisation: FallTech® exige que les mesures suivantes soient prises lors de chaque inspection avant l'utilisation de cette longe absorbant l'énergie :

1. Vérifiez la toile ou le câble et recherchez les coupures, les effilochages et les signes de dommages dus à un usage excessif ou à l'abrasion. Recherchez également les saletés, la graisse, l'huile, la peinture ou toute autre contamination de surface ou décoloration excessive. S'il existe une condition qui compromet l'intégrité de la toile, modifie les propriétés générales ou la sensation de la toile, ou limite ou restreint l'ajustement de la toile, mettre immédiatement le cordon amortisseur d'énergie hors service.
2. Vérifiez toutes les coutures. S'assurer que chaque couture et chaque point d'arrêt est intact, sans fils desserrés, effilochés ou déchirés. Si l'un des points de couture présente des signes d'endommagement ou d'usure excessive, mettre immédiatement le cordon amortisseur d'énergie hors service.

5.5 Consignes d'utilisation du cordon par type :

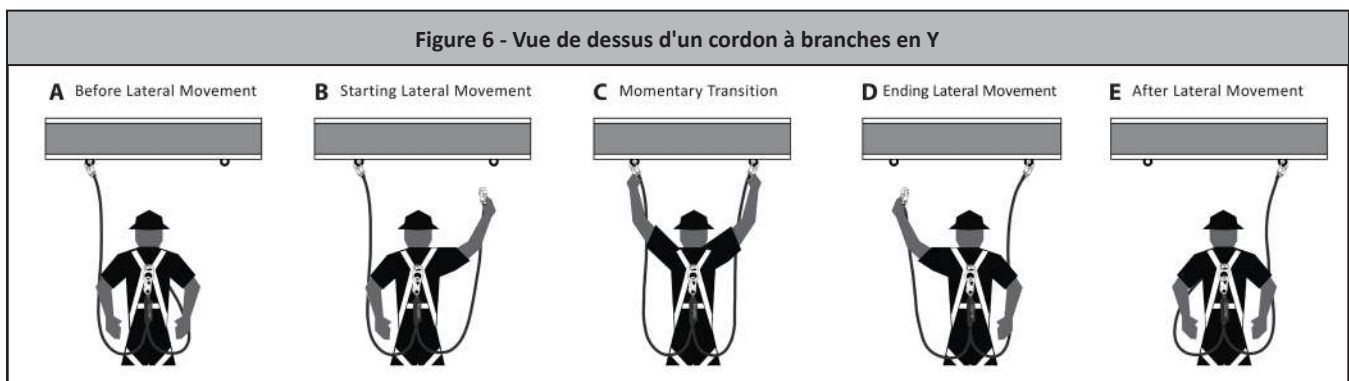
5.5.1 Cordons à branche unique - Vue de dessus

1. Fixez le cordon amortisseur d'énergie à l'anneau dorsal en D de votre harnais corporel complet à l'extrémité de l'attache. Le point de raccordement est toujours adjacent à l'amortisseur d'énergie, voir Figure 5. S'assurer que le port se ferme et se verrouille et que l'anneau en D est entièrement engagé dans le crochet du mousqueton.
2. Brancher le câble de l'extrémité de la branche à un connecteur d'ancrage de protection contre les chutes de dimensions appropriées.



5.5.2 Cordons à branches en Y - Vue de dessus

1. Fixez le cordon amortisseur d'énergie à l'anneau dorsal en D de votre harnais corporel complet à l'extrémité de l'attache. Le connecteur d'extrémité est toujours adjacent à l'amortisseur d'énergie, voir Figure 5. S'assurer que la porte se ferme et se verrouille et que l'anneau en D est entièrement engagé dans le mousqueton.
2. Le cordon à branche en Y est conçu pour un ancrage à 100 % lorsque vous vous déplacez d'un endroit à un autre. La double connexion sert uniquement à la transition, voir la Figure 6. Connectez une extrémité de branche à un ancrage approprié. L'utilisateur peut ensuite se déplacer vers un autre lieu de travail et fixer la branche inutilisée à l'ancrage approprié suivant et enlever la branche précédente. Répétez la procédure jusqu'à ce que le lieu de travail souhaité soit atteint.



5.5.3 Applications spécifiques - WeldTech

1. Fixez le cordon amortisseur d'énergie à l'anneau dorsal en D de votre harnais corporel complet à l'extrémité de l'attache. Le connecteur d'extrémité est toujours adjacent à l'amortisseur d'énergie, voir Figure 5. S'assurer que la porte se ferme et se verrouille et que l'anneau en D est entièrement engagé dans le mousqueton.
2. Les cordons WeldTech sont conçus pour être utilisés dans des environnements de travail à chaud et ont une résistance élevée à la chaleur et aux brûlures. Disponible en branche unique et en branche en Y, il permet jusqu'à 1,8 m (6 pi) de chute libre pour un utilisateur pesant jusqu'à 159 kg (350 lb) (poids combiné de l'utilisateur, des outils, des vêtements, etc.). Installez les points d'ancrage sur un support d'ancrage convenablement dimensionné, en vous assurant que la chute libre ne dépasse pas 1,8 m (6 pi). Si vous avez un risque de chute (Figure 5) ou si vous n'atteignez pas la hauteur de dégagement requise, CESSEZ l'emploi et revérifiez votre système d'application.

6.0 Entretien, service et entreposage

6.1 Entretien: Nettoyer le cordon amortisseur d'énergie avec de l'eau et un détergent doux. Ne pas laisser s'accumuler de saleté, de peinture ou d'autres agents qui pourraient endommager ou durcir les fibres de la toile. Le durcissement des fibres de la toile à partir d'éléments extérieurs peut entraîner une perte de résistance ou altérer les propriétés de la toile, d'une manière qui pourrait entraîner une défaillance ou un fonctionnement incorrect du cordon amortisseur d'énergie.

6.2 Entretien approprié:

- Maintenir le cordon amortisseur d'énergie propre et exempt de contaminants augmentera considérablement sa durée de vie.
- Les moisissures dues à l'entreposage humide réduisent la durée de vie de ce produit.
- Utilisez un chiffon humide et une solution à base d'eau et de savon doux pour nettoyer le matériel du cordon amortisseur d'énergie. Essuyez le matériel avec un chiffon doux et propre.
- **NE PAS** sécher à la chaleur.
- **NE PAS** utiliser de solvants ou de produits pétroliers pour nettoyer ce cordon amortisseur d'énergie.
- **NE PAS** tenter de réparer ou de modifier le cordon amortisseur d'énergie ou l'une de ses composantes. De telles tentatives annuleront la garantie et peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort.

6.3 Entreposage : Entreposer dans un endroit propre, sec, sans produits chimiques et à l'abri de la lumière directe du soleil.

7.0 Vérification

7.1 Inspection avant utilisation: Veuillez consulter les lignes directrices sur l'inspection avant utilisation à la section 5.4 pour connaître les exigences en matière d'inspection.

7.2 Fréquence des inspections: FallTech exige que tous les équipements de protection contre les chutes soient inspectés par une personne compétente autre que l'utilisateur, au moins une fois par an ou plus fréquemment si les conditions le requièrent. FallTech recommande fortement qu'une personne compétente effectue une évaluation des dangers pour l'environnement et détermine la durée des intervalles d'inspection en fonction des conditions du site. L'inspection annuelle ainsi toutes les anomalies qui y sont constatées sont consignées dans un journal d'inspection. Cette inspection devrait également être l'occasion de former toute personne autorisée en ce qui concerne les lacunes qu'elle n'a pas observées lors de ses inspections quotidiennes.

Fréquence des inspections				
Type d'emploi	Exemples d'application	Exemples de conditions d'utilisation	Fréquence de l'inspection des travailleurs	Fréquence de l'inspection du personnel qualifié
Utilisation peu fréquente à légère	Entretien de l'usine et de l'espace de sauvetage et de confinement	Bonnes conditions d'entreposage, utilisation intérieure ou extérieure peu fréquente, température ambiante, environnement propre.	Avant chaque utilisation	Annuellement
Utilisation modérée à élevée	Transport, construction résidentielle, services publics, entrepôt	Conditions de stockage équitables, utilisation intérieure et extérieure prolongée, toutes températures, environnements propres ou poussiéreux	Avant chaque utilisation	Semi-annuellement à annuellement
Utilisation intensive à continue	Construction commerciale, pétrole et gaz, exploitation minière, fonderie	Conditions d'entreposage difficiles, utilisation prolongée ou continue à l'extérieur, toutes températures, environnements sales	Avant chaque utilisation	Trimestriellement à semi-annuellement

7.3 Résultats des inspections: Si une inspection révèle des défauts ou des dommages à l'équipement, une maintenance inadéquate ou des indicateurs de chute activés, veuillez mettre l'équipement hors service.

8.0 Étiquettes

Les étiquettes doivent être présentes et lisibles.

412-02342 Rev B FallTech Energy Absorbing Lanyard Longe Absorbant L'énergie	Style#: C8256 Date of Mfr (Date de Fab): MAY 2019 Capacity (Capacité): 54-159 kg (120-350 lbs) Material (Matériel): Polyester Class/Classe: B Size (Taille) 1.8 m (6 ft)	Serial No: No de Sér: 1234569 Complies: Conforme: CSA Z259.11-2017	Max Freefall (Chute Libre): 1.8 m (6 ft) Max Deployment (Déploiement Max): 1.3 m (4.2 ft) Max Deployment Factor: (Facteur de Déploiement Maximal): 0.74 Performance Factor (Facteur): 2.4
	DO NOT REMOVE LABEL NE PAS ENLEVER L'ÉTIQUETTE		

USER ID <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 50px; margin: 0 auto;"></div>

412-04661 Rev A	Read Instructions Before Use / Lire les instructions avant utilisation Maximum Free-fall Distance Maximum de chute libre 1.8 m 6ft. Maximum Deployment Déploiement maximum 6ft.	Weight Range including Tools Gamme de poids incluant les outils 60-140 kg 130-310 lbs Maximum Deployment Factor Facteur de déploiement maximum D(125)=0.65 See User Instructions (Voir les instructions aux utilisateurs)
--------------------	---	---

412-02367 Rev A	! WARNING ! ADVERTENCIA ! USER MUST READ AND FOLLOW INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT AT TIME OF SHIPMENT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. INSPECT BEFORE EACH USE. SEE INSTRUCTIONS FOR INSPECTION PROCEDURES AND FOR RESTRICTIONS ON USE AND COMPATIBILITY. VEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIAS DE USO. VOIR LE MANUEL DE GARDE D'UTILISATION
--------------------	---














INSPECTION! INSPECT THIS PRODUCT BEFORE EACH USE. SEMI-ANNUAL INSPECTION BY A COMPETENT PERSON IS REQUIRED. DO NOT USE IF INSPECTION REVEALS UNSAFE OR DEFECTIVE CONDITIONS. REMOVE THE PRODUCT FROM SERVICE IMMEDIATELY IF IT HAS BEEN SUBJECTED TO FALL ARREST FORCES. SEE THE USER INSTRUCTION MANUAL FOR COMPLETE INSPECTION PROCEDURES. 412-00409 Rev A

! AVERTISSEMENT ! L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CE PRODUIT LORS DE L'EXPEDITION. NE PAS LE FAIRE PEUT CAUSER DES BLESSURES SERIEUSES OU LA MORT. VOIR LES INSTRUCTIONS POUR LA COMPATIBILITE ET UTILISER LES RESTRICTIONS ET LES PROCEDURES D'INSPECTION

MARK OR PUNCH ON DATE GRID: A) INITIAL IN-SERVICE DATE B) DATE OF PASSED INSPECTION MARQUER OU POINCONNER SUR LA GRILLE DES DATES: A) DATE DE MISE EN SERVICE INITIALE B) DATE D'INSPECTION REUSSIE	<table border="1"> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Initials:</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Date:</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	Initials:										Date:									
Initials:																					
Date:																					
412-02393 Rev A																					

INSPECTION! - INSPECTER CE PRODUIT AVANT CHAQUE UTILISATION. UNE INSPECTION SEMI-ANNUELLE PAR UNE PERSONNE COMPETENTE EST REQUISE. NE PAS UTILISER SI L'INSPECTION REVELE UNE CONDITION NON SECURITAIRE OU DEFECTUEUSE. METTRE IMMEDIATEMENT LE PRODUIT HORS SERVICE S'IL A ETE SOUMIS AUS FORCES D'UN ARRET DE CHUTE. VOIR LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE L'UTILISATEUR POUR L'INTEGRALITE DES PROCEDURES D'INSPECTION.

Annexe A

Tableau 1A : Spécifications des cordons amortisseurs d'énergie FallTech				
N° d'article :	Description et dimensions	Résistance minimale du matériau à la traction	Capacité et normes	Image
C8256 C8254	Branche unique avec mousquetons 1,2 m (4 pi) 1,8 m (6 pi)			
C82543 C82563	Branche unique avec mousqueton et émerillon 1,2 m (4 pi) 1,8 m (6 pi)	Mousqueton en acier allié :		
		22,2 kN (5 000 lb) résistance minimale avec un port ayant une résistance de 16 kN (3 600 lb)		
C8257	Branche unique ajustable avec mousquetons 1,4 m à 1,8 m (4 1/2 pi à 6 pi)	Émérillon en acier allié :		
C82562	Branche unique avec mousquetons et anneau dorsal en D 1,8 m (6 pi)	22,2 kN (5 000 lb) résistance minimale avec un port ayant une résistance de 16 kN (3 600 lb)		
C8260732D	Branches en Y avec mousqueton, émerillons et 2 anneaux dorsaux en D 1,8 m (6 pi)	Mousqueton en alliage d'aluminium :	Capacité pour utilisateur unique :	
		22,2 kN (5 000 lb) résistance minimale avec un port ayant une résistance de 16 kN (3 600 lb)	54 kg -159 kg (120 lb à 350 lb) (poids combiné de l'utilisateur, des outils, des vêtements, etc.)	
C826073 C8260734	Branches en Y avec mousqueton et émerillons 1,2 m (4 pi) 1,8 m (6 pi)	Émérillon en alliage d'aluminium :	CSA Z259.11-17	
		22,2 kN (5 000 lb) résistance minimale avec un port ayant une résistance de 16 kN (3 600 lb)	XMAX = 1,7 m (67,6 po) FAVG = 3,7 kN (831,8 lb)	
826073A	Branches en Y avec mousqueton en aluminium et émerillons en aluminium 1,8 m (6 pi)	Anneau en D en acier allié :		
C8242	Branche unique avec mousquetons; toile Kevlar® et Nomex® 1,8 m (6 pi)	22,2 kN (5 000 lb) minimum		
		Toile en polyester :		
C82423	Branche unique avec mousqueton et émerillon; toile Kevlar® et Nomex® 1,8 m (6 pi)	22,2 kN (5 000 lb) minimum		
		Toile en Kevlar/Nomex		
C8242Y3	Branches en Y avec mousqueton et émerillons; toile Kevlar® et Nomex® 1,8 m (6 pi)	22,2 kN (5 000 lb) minimum		
C8242Y	Branches en Y avec mousquetons; toile Kevlar® et Nomex® 1,8 m (6 pi)			